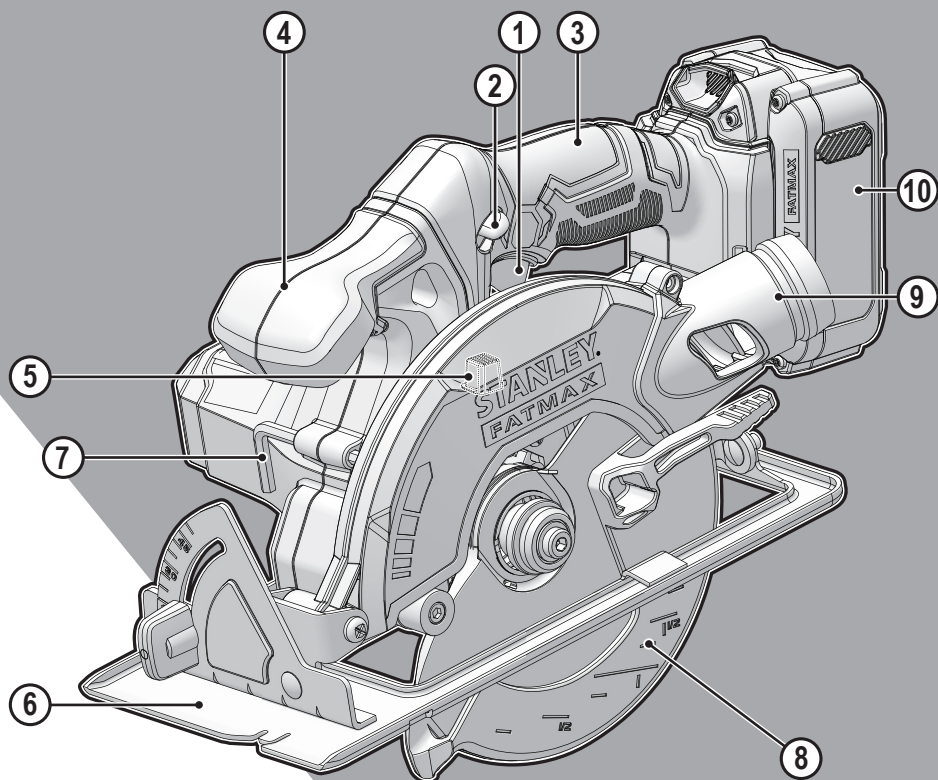


STANLEY[®] **V20**

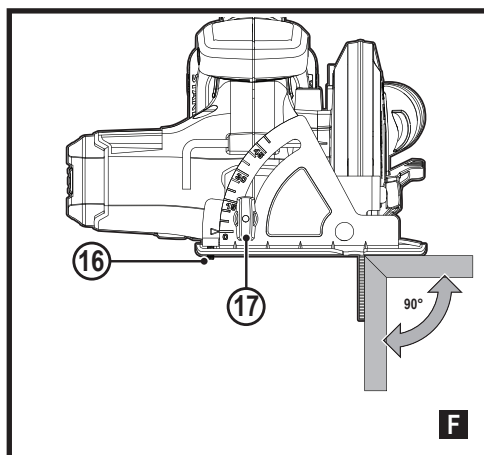
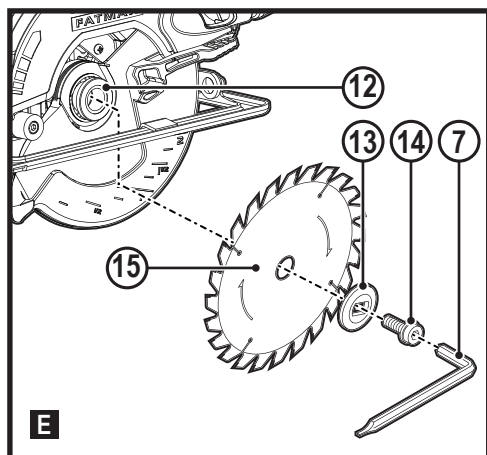
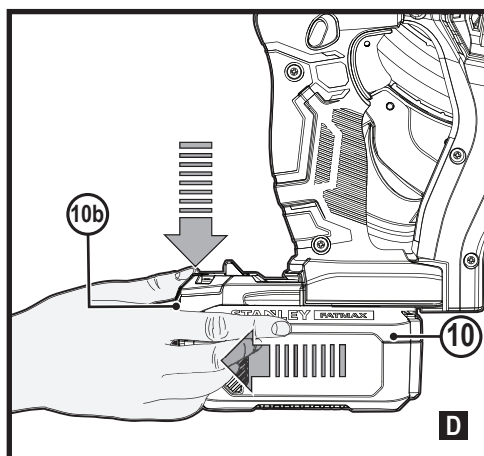
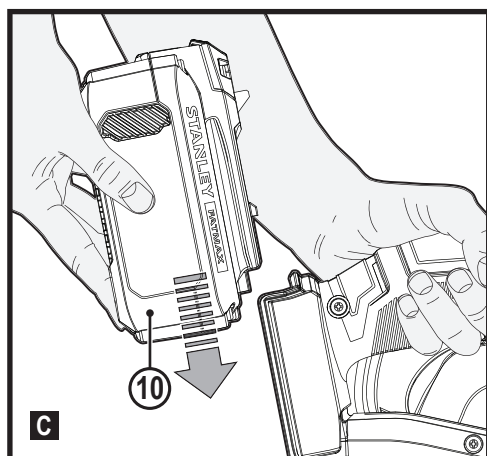
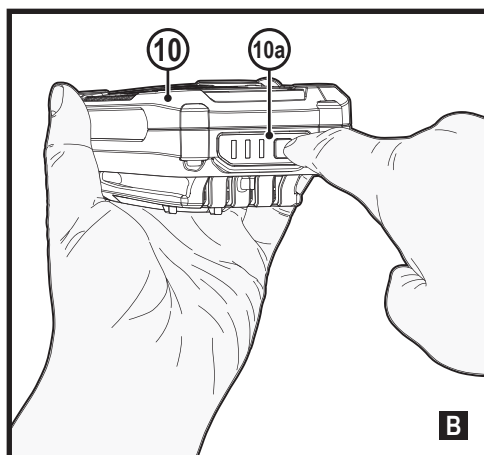
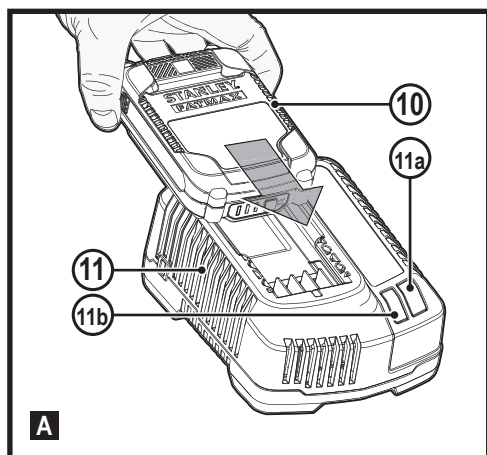
FATMAX[®] LITHIUM ION

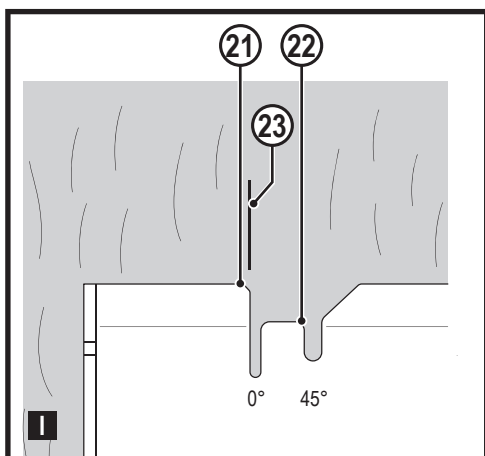
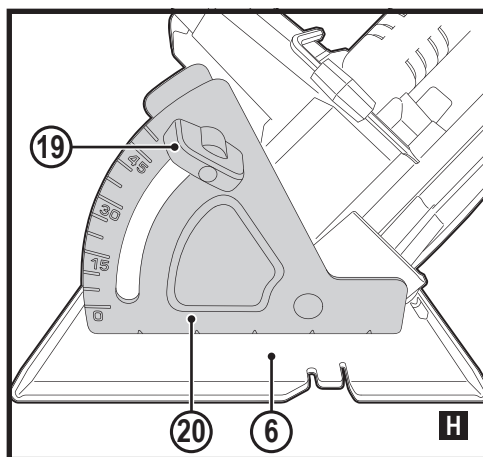
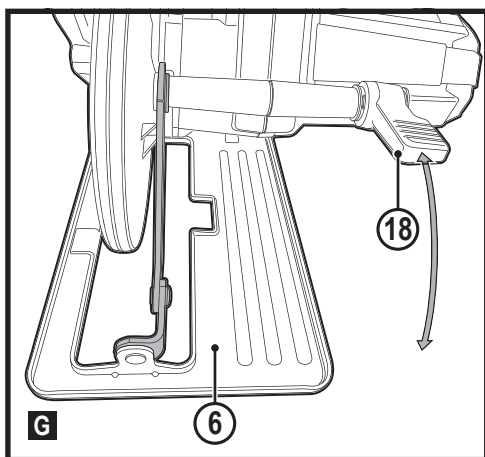


533228 - 58 H

www.stanley.eu

SFMCS500





Rendeltetészerű használat

Az Ön STANLEY FATMAX SFMCS500 típusú körfűrse fa és faipari termékek fűrészeléséhez készült. Ez a szerszám professzionális és magán, nem professzionális felhasználásra is alkalmas.

Biztonságtechnikai útmutatások

Általános biztonságtechnikai figyelmeztetések elektromos szerszámokhoz



Figyelmeztetés! Olvassa át a szerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, útmutatást, szemléltető ábrát és műszaki adatot. Az alábbiakban felsorolt útmutatások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizze meg a figyelmeztetéseket és az útmutatót későbbi használatra.

Az „elektromos szerszám” kifejezés a figyelmeztetésekből az Ön által használt hálózati (vezetékes) vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos szerszámot jelenti.

1. A munkaterület biztonsága

- a. **A munkaterületet tartsa tisztán, és világítsa meg jól.** A rendetlen vagy sötét munkaterület vonzza a baleseteket.
- b. **Ne használja az elektromos szerszámokat robbanásveszélyes légtérben, például ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy por vannak jelen.** Elektromos szerszámok használatakor szikra keletkezhet, amely begyújtja a port vagy gázt.
- c. **A szerszám használata közben tartsa távol a gyerekeket és a nézelődőket.** Ha elterelik a figyelmét, elveszítheti a szerszám feletti uralmát.

2. Elektromos biztonság

- a. **Az elektromos szerszám csatlakozódugója a hálózati csatlakozóaljzat kialakításának megfelelő legyen.** Soha, semmilyen módon ne alakítsa át a csatlakozódugót. Földelt elektromos szerszámokhoz ne használjon adapter dugaszt. Eredeti (nem átalakított) csatlakozódugó és ahhoz illő konnektor használata mellett kisebb az áramütés veszélye.
- b. **Ügyeljen arra, hogy teste ne érintkezzék földelt felületekkel, például csővezetékekkel, radiátorral, tűzhellyel vagy hűtőszekrénnel.** Ha a teste leföldelődik, nagyobb az áramütés veszélye.
- c. **Esőtől és egyéb nedvességtől óvja az elektromos szerszámokat.** Ha víz kerül az elektromos szerszámba, nagyobb az áramütés veszélye.
- d. **Gondosan bányon a kábellel.** Az elektromos szerszámot soha ne a tápkábelnél fogva

hordozza vagy húzza, a dugaszát pedig ne a kábelnél fogva húzza ki a konnektorból. Óvja a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől és mozgó alkatrészekről. Sérült vagy összetekeredett hálózati kábel használata mellett nagyobb az áramütés veszélye.

- e. **A szabadban kizárólag csak az arra alkalmas hosszabbító kábelt szabad használni.** Az mellett kisebb az áramütés veszélye.
 - f. **Ha az elektromos szerszám nedves helyen való használata elkerülhetetlen, az elektromos biztonság növelhető egy hibaáramvédő kapcsoló (RCD) előkapcsolásán keresztül.** RCD használata mellett kisebb az áramütés veszélye.
- #### 3. Személyes biztonság
- a. **Elektromos szerszám használata közben ne veszítse el éberségét, figyeljen mindig arra, amit tesz, a józan eszt használja.** Ne dolgozzon a szerszámmal, ha fáradt, ha gyógyszer, alkohol hatása vagy gyógykezelés alatt áll. Elektromos szerszám használata közben egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat.
 - b. **Használjon személyi védőfelszerelést.** Mindig viseljen védőszemüveget. A védőfelszerelések, például porvédő maszk, biztonsági csúszásmentes cipő, védősisak vagy hallásvédő csökkentik a személyi sérülés veszélyét.
 - c. **Gondoskodjon arról, hogy a szerszám ne indulhasson be véletlenül.** Ellenőrizze, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van-e, mielőtt a hálózatra és/vagy akkumulátorra kapcsolja, a kezébe veszi vagy magával viszi a szerszámot. Ha az elektromos szerszám hordozása közben az ujját a kapcsolón tartja, vagy bekapcsolt szerszámot helyez áram alá, balesetet okozhat.
 - d. **Mielőtt bekapcsolja az elektromos szerszámot, vegye le róla a szerelőkulcsot.** Forgó alkatrészen felejtett kulcs a szerszám beindulásakor személyi sérülést okozhat.
 - e. **Ne nyúljon ki túlságosan messzire.** Kerülje a rendellenes testtartást, és egyensúlyát soha ne veszítse el munkavégzés közben. Így jobban irányíthatja a szerszámot, még váratlan helyzetekben is.
 - f. **Megfelelő öltözkézet viseljen.** Ne hordjon ékszert vagy laza ruházatot munkavégzés közben. Haját és ruházatát tartsa távol a mozgó alkatrészekről. A laza öltözék, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó részekbe.
 - g. **Ha a szerszámon megtalálható a porelszívási lehetőség, vagy a porzsák, úgy ügyeljen arra, hogy megfelelően csatlakoztassa és használja ezeket munka közben.** Porelszívó berendezés használatával nagymértékben csökkenthetők a por okozta veszélyek.
 - h. **Ne engedje, hogy a szerszámok gyakori használata során szerzett tapasztalatai túlzott biztonságérzetet keltsenek Önben, és amiatt elhanyagolja a biztonsági**

alapelveket. Gondatlan cselekvés már a másodperc tört része alatt is súlyos sérülést okozhat.

4. Elektromos szerszámok használata és gondozása

- a. **Ne erőltesse az elektromos szerszámot. A célnak megfelelő elektromos szerszámot használja.**
A megfelelő szerszámmal jobban és biztonságosabban elvégezheti a munkát, ha a teljesítmény kategóriájának megfelelően használja.
- b. **Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsoló nem működőképes.** Bármely elektromos szerszám használata, amely nem irányítható megfelelően az indítókapcsolóval, nagyon veszélyes, ezért azonnal meg kell javíttatni a kapcsolót, ha sérült vagy nem működőképes.
- c. **Húzza ki a szerszám dugaszát a konnektorból és/vagy vegye ki az akkucsomagot, ha kivehető, mielőtt beállítást végez, tartozékot cserél a szerszámon, vagy eltávolítja.** Ezekkel a megelőző biztonságtechnikai intézkedésekkel csökkenti a szerszám véletlen beindulásának veszélyét.
- d. **A használaton kívüli elektromos szerszámot olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá; és ne engedje, hogy olyan személyek használják, akik nem ismerik a szerszámot vagy ezeket az útmutatásokat.** Az elektromos szerszámok nem képzett felhasználó kezében veszélyt jelentenek.
- e. **Tartsa karban az elektromos szerszámokat és a tartozékokat. Ellenőrizze a részegységeket, olajozásukat, esetleg előforduló töréseit, a kézvédő vagy a kapcsoló sérüléseit és minden olyan rendellenességet, amely befolyásolhatja a szerszám használatát.** Ha a szerszám sérült, használat előtt javíttassa meg. A nem megfelelően karbantartott elektromos szerszámok számos balesetet okoznak.
- f. **Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat.** A megfelelően karbantartott éles vágószerszám beszorulásának kisebb a valószínűsége, és könnyebben irányítható.
- g. **Az elektromos szerszámot, tartozékokat, szerszámszárazakat stb. ezeknek az útmutatásoknak megfelelően használja, a munkakörülmények és az elvégzendő feladat figyelembevételével.** Az elektromos szerszám rendeltetésétől eltérő használata veszélyhelyzetet teremthet.
- h. **A fogantyúkat és a markolási felületeket tartsa szárazon és tisztán, olajtól és zsírtól mentesen.** Váratlan helyzetekben nem kezelhető és irányítható biztonságosan a szerszám, ha a fogantyúja vagy egyéb markolási felülete csúszós.
5. **Akkumulátoros szerszámok használata és gondozása**
 - a. **Csak a gyártó által előírt töltővel töltsé az akkumulátort.** Az a töltő, amely egy bizonyos

fajta akkucsomag töltésére alkalmas, más típusú akkumulátornál tűzveszélyt okozhat.

- b. **Az elektromos szerszámot csak a kifejezetten hozzá kijelölt akkucsomaggal használja.** Másfajta akkucsomag használata sérülést vagy tüzet okozhat.
- c. **Amikor az akkucsomagot nem használja, tartsa távol minden fémestől, például tűzőkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szegektől, csavaroktól és minden más apró fémtárgytól, amelyek az érintkezőket rövidre zárhatnák.** Az akkumulátor pólusainak rövidre zárása égési sérülést vagy tüzet okozhat.
- d. **Kedvezőtlen körülmények között előfordulhat, hogy az akkumulátorból folyadék ömlik ki; kerülje a vele való érintkezést. Ha véletlenül érintkezésbe került a folyadékkal, öblítse le vízzel. Ha a szemébe folyadék került, ezenkívül forduljon orvoshoz is.** Az akkumulátorból kiömlő folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- e. **Sérült vagy átalakított akkucsomagot vagy szerszámot ne használjon.** Sérült vagy átalakított akkumulátor kiszámíthatatlanul viselkedhet, tüzet, robbanást vagy sérülést okozhat.
- f. **Tűztől és szélsőséges hőmérséklettől védje.** Tűz vagy 130 °C feletti hőmérséklet hatására felrobbanhat.
- g. **Tartson be minden töltési útmutatást, és ne töltsé az akkucsomagot az útmutatóban megadott tartományon kívüli hőmérséklet mellett.** A helytelen töltés vagy a megadott tartományon kívüli hőmérséklet melletti töltés károsíthatja az akkumulátort, és tűzveszélyt okoz.
6. **Szerviz**
 - a. **A szerszámot csak képzett szakemberrel javíttassa, és csak eredeti gyári alkatrészeket használjon fel.** Ezzel biztosítja az elektromos szerszám folyamatosan biztonságos működését.
 - b. **Sérült AKKUCSOMAGOT soha ne szervizeljen.** Az AKKUCSOMAGOK szervizelését csak a gyártó vagy megbízott szerviz végezheti.

További biztonsági útmutatások minden fűrészhöz

Vágási eljárások

- **VESZÉLY!** Kezét tartsa távol a vágási területtől és a fűrésztárcsától. Másik kezét a segédfogantyún vagy a motorházon tartsa. Ha mindkét kezével tartja a fűrészt, a fűrésztárcsa nem vághatja meg a kezét.
- **Ne nyúljon a munkadarab alá.** A védőburkolat ott nem tud védelmet nyújtani.

- A vágásmélységet a munkadarab vastagságához igazítsa. A munkadarab alatt kevesebb, mint egy teljes fűrészfog látszhat ki.
- Vágás közben soha ne tartsa a munkadarabot a kezében, és ne szorítsa a lábához. Stabil felületen biztonságosan rögzítse.
Ez fontos, mert a munkadarab kellő megtámasztása mellett minimálisra csökken a testi sérülés, a fűrészlánc beszorulásának és a szerszám feletti uralom elvesztésének esélye.
- Az elektromos szerszámot csak a szigetelt markolási felületeinél tartsa, amikor olyan helyen végez munkát, ahol a vágószerszám rejtett vezetéket érhet. Ha a szerszám áram alatt lévő vezetéket ér, a fém szabadon álló alkatrészei is áram alá kerülhetnek, és a kezelő áramütést szenvedhet.
- Hasításhoz mindig használjon hosszvezetőt vagy egyenes szélvezetőt. Ettől pontosabb lesz a vágás, és kisebb lesz a fűrészlánc beszorulásának esélye.
- Mindig megfelelő méretű, alakú és rögzítőnyílású (rombusz vagy kerek) tárcsát használjon. Ha olyan tárcsát szerel a fűrészre, amely nem illeszkedik tökéletesen, az excentrikusan fog járni, és kezelő elveszítheti a szerszám feletti uralmát.
- Soha ne használjon sérült vagy nem megfelelő vágótárcsa alátétet vagy rögzítőcsavart. A fűrészlánc alátéteit és csavarját kimondottan az Ön fűrészehez terveztük, hogy az optimális teljesítménnyel és biztonságosan működjön.

További biztonságtechnikai előírások minden fűrészhez

A visszarúgás okai és azzal kapcsolatos figyelmeztetések

- A visszarúgás a fűrész hirtelen reagálása a fűrészlánc becsipődésére vagy a vágási vonaltól való eltérésére, amitől az irányítatlan fűrész kiemelkedik a munkadarabból, és a kezelő irányába mozdul el;
- Amikor a fűrészlánc a vágat lezáródása miatt beszorul vagy elakad, leáll a tárcsa, amire a motor úgy reagál, hogy a szerszámot nagy sebességgel a kezelő irányába löki.
- Ha a fűrészlánc elgörbül, vagy eltér a helyes iránytól a vágatban, a fogak a fűrészlánc hátsó szélénél a fa munkadarab felületébe hatolhatnak, amitől a fűrészlánc kiugrik a vágatból a kezelő irányába.

A visszarúgás a szerszám rendeltetésétől eltérő vagy helytelen használatának vagy a körülményeknek a következménye, de a következő óvintézkedések betartásával elkerülhető.

- Mindkét kezével erősen markolja a fűrész, és mindkét karját úgy tartsa, hogy ellenállhasson a visszarúgó erőnek. A fűrészlánc bármelyik oldalán állhat, de ne legyen vele egy vonalban. Visszarúgás hatására a fűrész hátrafelé ugorhat, de a megfelelő óvintézkedésekkel a kezelő uralni tudja tartani a visszarúgó erőket.
- Amikor a fűrészlánc beszorul, vagy bármilyen okból megszakítja a vágást, engedje el az indítókapcsolót, és tartsa a fűrész mozgulatlanul az anyagban, amíg a tárcsa teljesen le nem áll. Soha ne próbálja a fűrész a munkadarabból kihúzni vagy hátrafelé húzni, amíg a fűrészlánc mozgásban van, mert akkor visszarúghat. Derítse ki a tárcsa beszorulásának okát, és tegye meg a szükséges intézkedéseket annak elhárítására.
- Amikor újraindítja a fűrész a munkadarabban, a fűrészláncát a vágat közepén tartsa, és ügyeljen, hogy a fogak ne hatoljanak be az anyagba. Ha a fűrészlánc beszorult, újraindításnál kiugorhat a munkadarabból, vagy visszarúghat.
- A táblákat vagy nagyméretű munkadarabokat támassza alá, hogy csökkentse a tárcsa beszorulásának és a fűrész visszarúgásnak az esélyét. A nagy munkadarabok már saját súlyuktól is könnyen megereszkedhetnek. A táblát mindkét oldalánál, a vágási vonal közelében, a széléhez közel alá kell támasztani.
- Ne használjon életlen vagy sérült fűrészláncát. Az életlen vagy helytelenül felszerelt fűrészlánc keskeny vágatot hoz létre, ami túl nagy súrlódáshoz, a fűrészlánc szorulásához és a fűrész visszarúgásához vezet.
- A vágásmélység- és a ferdeszög-beállító zárókarokat a fűrészelés megkezdése előtt biztonságosan meg kell húzni. Ha a fűrészlánc beállításai vágás közben elállítódnak, a tárcsa beszorulhat, és a szerszám visszarúghat.
- Különösen óvatos legyen, amikor meglévő falakba vagy más, be nem látható felületekbe fűrész. A kinyúló fűrészlánc belevághat olyan tárgyakba, amelyek visszarúgást okozhatnak.

Az alsó védőburkolat funkciója

- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy megfelelően zár-e az alsó védőburkolat. Ne használja a fűrész, ha az alsó védőburkolat nem mozgatható szabadon, és nem záródik azonnal. Az alsó védőburkolatot soha ne szorítsa be és ne köttözze le nyitott helyzetében. Ha a fűrész véletlenül leejtik, az alsó védőburkolat meggörbülhet. Emelje fel az alsó védőburkolatot a visszahúzó karral; ellenőrizze, hogy szabadon mozog-e, és nem ér-e a fűrészláncához vagy más alkatrészekhez semmilyen szögben és semmilyen vágásmélységnél.

- b. **Ellenőrizze az alsó védőburkolat rugójának működését. Ha a védőburkolat és a rugó nem működik megfelelően, használat előtt meg kell javítani.** Előfordulhat, hogy az alsó védőburkolat nehézkes működését sérült alkatrész, mézgás lerakódás vagy felhalmozódott törmelék okozza.
- c. **Az alsó védőburkolatot csak speciális vágások, például „szűrővágás” vagy „kombinált vágás” alkalmával szabad kézzel visszahúzni.** A visszahúzó karral emelje fel az alsó védőburkolatot, és amint a fűrésztárcsa behatol az anyagba, engedje el az alsó védőburkolatot. Minden más fűrészelési műveletnél az alsó védőburkolatnak automatikusan kell működnie.
- d. **Mindig figyelje, hogy az alsó burkolat takarja-e a fűrésztárcsát, mielőtt a fűrészt a munkaszáltra vagy a padlóra leteszi.** A védőburkolat nélkül, üresen járó fűrésztárcsa hátrafelé mozgatja a fűrészt, és minden útjába eső dologba belevág. Számítson arra, hogy a fűrésztárcsa a kapcsoló elengedése után csak bizonyos idő elteltével áll le.

Mások biztonsága

- Ezt a szerszámot nem használhatják olyan személyek (a gyermekeket is beleértve), akik nincsenek fizikai, érzékelési vagy mentális képességeik teljes birtokában, vagy nincs meg a szükséges tapasztalatuk és tudásuk, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyel rájuk, vagy megtanítja őket a szerszám használatára.
- Ügyeljen a gyermekekre, hogy ne játszhassanak a szerszámmal.

Maradványkockázatok

A szerszám használata további, a biztonsági figyelmeztetések között esetleg fel nem sorolt maradványkockázatokkal is járhat. Ezek a nem rendeltetészerű vagy hosszú ideig tartó használatból stb. adódhatnak.

Bizonyos maradványkockázatok a vonatkozó biztonsági előírások betartása és a védőeszközök használata ellenére sem kerülhetők el. Ezek a következők lehetnek:

- forgó-mozgó alkatrészek megérintése miatti sérülések;
- alkatrészek, tárcsák vagy egyéb tartozékok cseréje közben bekövetkező sérülések;
- a szerszám hosszú idejű használatából származó sérülések - ha hosszú ideig használja, rendszeresen iktasson be szüneteket;
- halláskárosodás;
- a használat közben keletkező por belégzése miatti egészségkárosodás, különös tekintettel a tölgy, bükk és rétegelt lemez anyagok fűrészelésénél.

Súlyozott effektív rezgésgyorsulás

A műszaki adatlapon és a megfelelőségi nyilatkozatban feltüntetett súlyozott effektív rezgésgyorsulási értékeket az EN62841and szabványnak megfelelően határoztuk meg, így

azok felhasználhatók az egyes szerszámoknál mért értékek összehasonlítására is.

A megadott érték felhasználható a súlyozott effektív rezgésgyorsulásnak való kitétség mértékének előzetes becsléséhez is.



Figyelmeztetés! A tényleges súlyozott effektív rezgésgyorsulási érték az elektromos szerszám használata során a használat módjától függően eltérhet a feltüntetett értéktől. A tényleges súlyozott effektív rezgésgyorsulás szintje az itt feltüntetett szint fölé is emelkedhet.

A 2002/44/EK irányelv által a szerszámmal rendszeresen dolgozók számára megkövetelt szükséges biztonsági intézkedések meghatározásához végzett, a súlyozott effektív rezgésgyorsulásnak való kitétség értékelésénél figyelembe kell venni a tényleges használat körülményeit, illetve azt, hogy a szerszámot hogyan használják, ideértve a munkafolyamat minden egyes részét, pl. azokat az időszakokat is, amikor a szerszám ki van kapcsolva vagy üresen jár.

Fűrésztárcsák

- **Ne használjon az ajánlottól kisebb vagy nagyobb átmérőjű fűrésztárcsát. A megfelelő fűrésztárcsa jellemzőit lásd a műszaki adatok alatt. Csak az EN 847-1 szabványnak megfelelő, ebben az útmutatóban ajánlott fűrésztárcsákat használja.**
- **Figyelmeztetés! Csiszolótárcsákat soha ne használjon.**

Címkék a szerszámon

A szerszámon a dátumköddal együtt a következő piktogramok láthatók:



Figyelmeztetés! A sérülés kockázatának csökkentése végett olvassa el a kezelési útmutatót.

További biztonsági útmutatások akkumulátorokhoz és töltőkhöz

Akkumulátorok

- Soha, semmilyen okból ne próbálja szétbontani az akkumulátort.
- Vízről óvja.
- Ne tárolja olyan helyen, ahol a hőmérséklet 40 °C fölé emelkedhet.
- Csak 10 °C és 40 °C közötti környezeti hőmérsékleten töltsen.
- Csak a szerszámhoz mellékelt töltővel töltsen.
- Elhasznált akkumulátorok ártalmatlanításánál tartsa be a „Környezetvédelem” című fejezet útmutatásait.

Töltők

- STANLEY FATMAX töltőjével csak a szerszámoz mellékelt akkumulátort töltsé. Más akkumulátorok szétrobbanhatnak, személyi sérülést és anyagi kárt okozva.
- Soha ne kísérletezzon nem tölthető telepek töltésével.
- A hibás vezetékeket azonnal cseréltesse ki.
- Vízről óvja a töltőt.
- Ne bontsa szét.
- Ne próbálgassa mérőműszerrel.



A töltő csak beltéri használatra alkalmas.



Használata előtt olvassa el a kezelési útmutatót.



Ne kísérletezzon sérült akkumulátor töltésével.

Elektromos biztonság



A töltő kettős szigetelésű, ezért nincs szükség földelésre. Mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a töltő adattábláján megadott feszültségnek. Soha ne próbálja a töltőt hagyományos hálózati dugasszal helyettesíteni.

- Ha a hálózati kábel sérült, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval vagy egyik megbízott STANLEY FATMAX szervizzel.



Figyelmeztetés! Soha ne próbálja a töltőt hagyományos hálózati dugasszal helyettesíteni.

Részegységek

Ez a szerszám az alábbi részegységek némelyikét vagy mindegyikét tartalmazza:

1. Indítókapcsoló
2. Biztonsági kapcsoló
3. Főfogantyú
4. Segédfogantyú
5. Tengelyrögzítő gomb
6. Talp
7. Imbuszkulcs
8. Alsó védőburkolat
9. Porelszívó kimenet
10. Akkumulátor

Használat



Figyelmeztetés! Hagyja a szerszámot a saját tempójában működni. Ne terhelje túl.

Az akkumulátor töltése (A ábra)

Az akkumulátort az első használat előtt és minden olyan esetben tölteni kell, amikor nem ad elég teljesítményt olyan munkánál, amelyet korábban könnyedén el lehetett végezni a szerszámmal. Töltés közben az akkumulátor melegezhet, ami normális jelenség, nem jelent hibát.



Figyelmeztetés! Ne töltsé az akkumulátort 10 °C alatti vagy 40 °C feletti környezeti hőmérsékleten. Töltéshez ajánlott környezeti hőmérséklet kb. 24 °C.

Tartsa szem előtt: A töltő nem tölti az akkumulátort, ha annak hőmérséklete kb. 10 °C alatt, ill. 40 °C felett van. Ilyenkor hagyja az akkumulátort a töltőben, és az automatikusan tölteni kezd, amint az akkumulátor a megfelelő hőmérsékletre felmelegszik vagy lehül.

Tartsa szem előtt: A lítium-ion akkucsomagokat maximális teljesítményük és élettartamuk érdekében az első használat előtt teljesen töltsé fel.

- A töltőt (11) dugaszolja egy megfelelő konnektorra, mielőtt behelyezi az akkucsomagot (10).
- A zöld töltésszelző fény (11a) villogása jelzi, hogy a töltési folyamat megkezdődött.
- A töltés befejezését a lámpa folyamatos zöld fénye (11a) jelzi. Az akkucsomag (10) teljesen fel van töltve, használhatja, kiveheti a töltőből (11), vagy a benne is hagyhatja.
- A lemerült akkumulátorokat 1 héten belül töltsé fel. A lemerült állapotban tárolt akku élettartama jelentősen megrövidül.

A töltésszelző LED jelzései

	Töltés: Villogó zöld fény	
	Teljesen feltöltve: Folyamatos zöld fény	
	Meleg/hideg késleltetés: Villogó zöld fény Folyamatos piros fény	

Tartsa szem előtt: Hibás akkucsomagot a kompatibilis töltő(k) nem tölt(enek). A töltő nem világít, ha rossz az akkucsomag.

Tartsa szem előtt: Ugyanez a töltő hibáját is jelentheti. Ha a töltő hibát jelez, márkaszervizzel vizsgáltassa be a töltőt és az akkucsomagot.

Az akkumulátor töltőben hagyása

Az akkucsomag korlátlan ideig maradhat a töltőben, miközben a LED határozatlan ideig világít. A töltő frissen és teljesen feltöltött állapotban tartja az akkucsomagot.

Meleg/hideg késleltetés

Ha a töltő azt érzékeli, hogy az akkumulátor túl meleg vagy túl hideg, automatikusan elindítja a meleg/hideg késleltetést, a zöld LED (11a) villog, a piros LED (11b) folyamatosan világít, felfüggesztve a töltést mindaddig, amíg az akkumulátor megfelelő hőmérsékletet nem ér el. A töltő ezután automatikusan töltési üzemmódra kapcsol. Ez a funkció maximális élettartamot biztosít az akkumulátornak.

Akku töltöttségének kijelzője (B ábra)

Az akkumulátorban van egy töltöttségi szintjelző, a gombjának (10a) lenyomásával gyorsan megállapítható az akkumulátor fennmaradó üzemideje, amint a B ábra szemlélteti.



Az akkucsomag behelyezése a szerszámba és eltávolítása



Figyelmeztetés! Az akkumulátor behelyezése és eltávolítása előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a szerszám biztonsági kapcsolója be van kapcsolva, hogy az indítókapcsoló véletlenül ne léphessen működésbe.

Az akkucsomag behelyezése (C ábra)

- Illessze az akkucsomagot határozott mozdulattal a szerszámba, amíg kattánást nem hall, ahogyan a C ábra mutatja. Ügyeljen arra, hogy az akkucsomag teljes mértékben és stabilan illeszkedjen és rögzítődjön a helyén.

Az akkucsomag eltávolítása (D ábra)

- Nyomja meg az akkumulátor kioldógombját (10b), ahogyan a D ábrán látja, majd húzza ki az akkucsomagot a szerszámból.

A fűrésztárcsa le- és felszerelése (E ábra)

Leszerelés

- Tartsa a tengelyrögzítő gombot (5) lenyomva, majd forgassa a fűrésztárcsát, amíg a tengelyrögzítő aktiválódik.

- A mellékelt imbuszkulccsal (7) az óramutató járásának irányában forgatva lazítsa meg, majd csavarja ki a fűrésztárcsa rögzítőcsavarját (14).
- Vegye le a külső alátétet (13).
- Vegye le a fűrésztárcsát (15).

Felszerelés

- Tegye a fűrésztárcsát (15) a belső karimára (12), ügyelve arra, hogy a tárcsán lévő nyíl a fűrészen lévő nyíllal azonos irányba mutasson.
- Tegye rá a külső alátétet (13) a tengelyre, a kiemelkedő része a fűrésztárcsától távolodó irányba mutasson.
- Tegye be a fűrésztárcsa rögzítőcsavarját (14) a furatba.
- Tartsa lenyomva a tengelyrögzítő gombot (5).
- A mellékelt imbuszkulccsal (7) az óramutató járásával ellentétes irányban húzza meg erősen a fűrésztárcsa rögzítőcsavarját.

A fűrészelés szögének állítása (F ábra)

Derékszöggel győződjön meg arról, hogy a fűrésztárcsa (15) és a talp által bezárt szög 90°. Ha nem 90°, az alábbiak szerint állítsa be:

- A rögzítőgomb (17) meglazításával oldja ki a fűrésztalpat.
- Lazítsa meg az állítócsavaron (16) a rögzítőanyát.
- Csavarja az állítócsavart befelé vagy kifelé, hogy a szög 90° legyen.
- Húzza meg a rögzítőanyát.
- A rögzítőgomb meghúzásával rögzítse a fűrésztalpat.

A vágásmélység beállítása (G ábra)

A vágásmélységet a munkadarab vastagsága szerint kell beállítani. A munkadarab vastagságánál kb. 2 mm-rel hosszabbnak kell lennie.

- A gomb (18) meglazításával oldja ki a fűrésztalpat.
- Mozgassa a fűrésztalpat (6) a kívánt helyzetbe.
- A rögzítőgomb meghúzásával rögzítse a fűrésztalpat a helyén.

A ferdeszög állítása (H ábra)

Ezt a fűrészt 0° és 45° közötti ferdeszögekre lehet beállítani.

- A rögzítőgomb (19) meglazításával oldja ki a fűrésztalpat.
 - Mozgassa a fűrésztalpat (6) a kívánt helyzetbe.
- Az annak megfelelő ferdeszög a skálán (20) leolvasható.
- A rögzítőgomb meghúzásával rögzítse a fűrésztalpat.

Be- és kikapcsolás

- A szerszám bekapcsolásához nyomja le a biztonsági kapcsolót (2), és húzza be az indítókapcsolót (1).
- A szerszám kikapcsolásához engedje el az indítókapcsolót.

Fűrészelés

Mindig mindkét kezével tartsa a szerszámot.

- Hagyja a fűrésztárcsát néhány másodpercig szabadon járni, mielőtt megkezdí a vágást.
- Csak enyhén nyomja a szerszámot vágás közben.
- Munka közben nyomja a talpat a munkadarabhoz.

Tartsa szem előtt: Ügyeljen arra, hogy ne melegedjenek túl a fűrészfogak.

Az irányzék használata (I ábra)

A szerszám az egyenes vágáshoz (21) és 45°-os ferdevágáshoz (22) irányzékkel van felszerelve.

- Igazítsa a vezetők bal szélét (21) vagy (22) a vágásvonalhoz (23).
- Fűrészelés közben tartsa az irányzékot a vágásvonalhoz igazítva.
- Munka közben nyomja a talpat a munkadarabhoz.

Porelszívás

A szerszámhoz adapter segítségével csatlakoztatható porszívó vagy porelszívó.

- Illessze a porelszívó adaptert a porelszívó kimenetbe (9).
- Csatlakoztassa a porelszívó tömlőjét az adapterhez.

Tipppek a szerszám optimális használatához

- Mindig a munkadarab anyagának és a vágás típusának megfelelő típusú fűrésztárcsát használjon.
- Mindig mindkét kezével tartsa a szerszámot.
- Hagyja a fűrésztárcsát néhány másodpercig szabadon járni, mielőtt megkezdí a vágást.
- Csak enyhén nyomja a szerszámot vágás közben.
- Munka közben nyomja a talpat a munkadarabhoz.
- Mivel valamikor hasadás elkerülhetetlen a vágási vonal mellett a munkadarab felső oldalán, azon az oldalon vágjon, amelyiken ez kevésbé lesz zavaró.
- Ha pl. laminált anyag vágásánál minimálisra akarja csökkenteni a hasadást, tegyen egy rétegelt lemezt a munkadarab tetejére.
- A nagyméretű munkadarabokat támassza alá, hogy csökkentse a tárcsa beszorulásának és a fűrész visszarúgásának az esélyét. A nagy munkadarabok már saját súlyuktól is könnyen megereszkedhetnek.
- A táblát mindkét oldalánál, a vágási vonal közelében, a széléhez közel alá kell támasztani.
- Vágás közben soha ne tartsa a munkadarabot a kezében, és ne szorítsa a lábához.
- Stabil felületen biztonságosan rögzítse lezorítókkal. Ez fontos, mert a munkadarab kellő megtámasztása mellett minimálisra csökken a testi sérülés, a fűrésztárcsa beszorulásának és a szerszám feletti uralom elvesztésének esélye.

Tartozékok

A szerszám teljesítménye függ a felhasznált tartozékoktól is. A STANLEY FATMAX tartozékok magas minőségi követelményeknek megfelelően készültek, és tervezésükkor a szerszám teljesítményének optimalizálása volt a fő cél. Ezekkel a tartozékokkal a lehető legtöbbet hozhatja ki a szerszámából.

Karbantartás

Az Ön STANLEY FATMAX elektromos szerszámát minimális karbantartás melletti hosszú idejű használatra terveztük.

Folyamatos és kielégítő működése a megfelelő gondozástól és a rendszeres tisztítástól is függ.

Az Ön töltőkészüléke a rendszeres tisztításon kívül más karbantartást nem igényel.



Figyelmeztetés! Mielőtt a karbantartásához kezd, vegye ki belőle az akkumulátort. Tisztítás előtt húzza ki a töltő dugaszát a konnektorból.

- Puha kefével vagy száraz ronggyal rendszeresen tisztítsa meg a szerszám és a töltő szellőzőnyílásait.
- Nedves törlerönggyel rendszeresen tisztítsa le a motorburkolatot.
- Ne használjon súrolószert vagy oldószer alapú tisztítószert.

Hálózati csatlakozódugasz cseréje (csak az Egyesült Királyságban és Írországban)

Ha új tápcsatlakozó dugaszra van szüksége:

- A régi dugaszt biztonságos módon semmisítse meg.
- A barna vezetéket kösse az új csatlakozódugó fázis csatlakozójához.
- A kék vezetéket a nulla csatlakozóhoz kösse.



Figyelmeztetés! A földelő csatlakozóhoz nem kell vezetéket kötnie.



Kövesse a minőségi dugaszokhoz mellékelt szerelési útmutatót.

Ajánlott biztosíték: 5 A.

Környezetvédelem



Elkülönítve gyűjtendő. Ezzel a szimbólummal jelölt termékeket és akkumulátorokat tilos a normál háztartási hulladékba dobni.

A termékek és akkumulátorok tartalmaznak visszanyerhető vagy újrahasznosítható anyagokat, amelyek csökkentik a nyersanyagigényt.

Kérjük, hogy a helyi előírásoknak megfelelően gondoskodjon az elektromos termékek és akkumulátorok újrahasznosításáról. További tájékoztatást a www.2helpU.com honlapon talál.

Műszaki adatok

		SFMC500
Feszültség	V _{DC}	18 V
Üresjárat fordulat/szám	min ⁻¹	0 – 4 000
Max. vágásmélység	mm	54
Maximális vágásmélység 45°-os ferdeszögnél	mm	45
Fűrészlárcsa átmérője	mm	165
Fűrészlárcsa furata	mm	16
Fűrészfog szélessége	mm	2,0
Súly	kg	3,4

Töltő		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Felvett feszültség	V _{AC}	230	230	230
Leadott feszültség	V _{DC}	18	18	18
Áramerősség	A	1,25	2	4

Akkumulátor		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Feszültség	V _{DC}	18	18	18	18
Kapacitás	Ah	1,5	2,0	4,0	6,0
Típus		Li-ion	Li-ion	Li-ion	Li-ion

Hangnyomásszint az EN62841 szabvány szerint:	
Hangnyomás (L _{WA})	86 dB(A), toleranciafaktor (K) 3 dB(A)
Hangteljesítmény (L _{WA})	97 dB(A), toleranciafaktor (K) 3 dB(A)

Súlyozott effektív rezgésgyorsulás összértéke (három tengely vektorösszege) az EN62841 szabvány szerint:	
Fa vágásánál (ah, w)	1,6 m/s ² , toleranciafaktor (K) 1,5 m/s ²

CE megfelelési nyilatkozat

GÉPEKRE VONATKOZÓ IRÁNYELV



SFMC500 - Körfűrész

A STANLEY FATMAX kijelenti, hogy ezek a termékek megfelelnek az EN62841-1:2015 és EN62841-2-5:2014 szabványoknak.

Ezek a termékek a 2006/42/EK, a 2014/30/EU és a 2011/65/EU irányelveknek is megfelelnek. További tájékoztatásért forduljon a STANLEY FATMAX-hoz a következőkben megadott vagy a kézikönyv végén megtalálható elérhetőségeken.

További tájékoztatásért forduljon a STANLEY FATMAX-hoz a következőkben megadott vagy a kézikönyv végén megtalálható elérhetőségeken.

Az aláírás tulajdonosa a műszaki adatok összeállításáért felelős személy; nyilatkozatát a STANLEY FATMAX nevében adja.

Ed Higgins

Igazgató – Fogyasztói elektromos szerszámok
STANLEY FATMAX Europe, Egide Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgium
18.11.2019

Az Önhöz legközelebbi márkaszerviz címét a helyi Stanley képviselőttől vagy ebből a kézikönyvből tudhatja meg. Emellett a hivatalos Stanley szervizek listája, illetve eladás utáni szolgáltatásaink és ezek elérhetőségének részletes ismertetése a következő honlapon érhető el:

www.stanley.eu/3

Kérjük a vásárlástól számított 30 napon belül regisztrálja Stanley Fat Max készülékét a **www.stanley.eu/3** oldalon, annak érdekében, hogy jogosult legyen további két év kiterjesztett garanciára. Az extra 2 év garanciára, mely gyártási vagy anyaghibára vonatkozik, az oldalon kinyomtatott igazoló dokumentum átadásával jogosult a Stanley márkaszervizben.

GARANCIA HATÁROZAT

A STANLEY Europe elhivatott a termékei iránt, ezért a termék felhasználóinak kiemelkedő garanciális feltételeket kínál. Ez a garanciahatározat csak kiegészíti és semmi esetre sem befolyásolja hátrányosan az Ön törvényes jogait. A garancia az Európai Unió tagállamai területén, valamint az Európai Szabadkereskedelmi Társulás (EFTA) területén érvényes.

EGY ÉV TELJES GARANCIA (VÁLLALKOZÁSOKNAK).

Ha egy STANLEY termék anyaghiba vagy a kivitelezés módja miatt meghibásodik, az eladás dátumától számított 12 hónapig a STANLEY Europe garanciát vállal a hibás alkatrészek vagy – saját belátása szerint – az egész termék díjmentes cseréjére, feltéve hogy:

- A terméket a megadott útmutatásoknak megfelelően és rendeltetésszerűen használták, nem erőltették, nem terhelték túl, és az nem szenvedett mechanikai sérülést.
- A terméken csak a természetes kopás és elhasználódás jelei észlelhetők.
- A termék javítására illetéktelen személy nem tett kísérletet.
- A vásárlás ténye bizonyított.
- A STANLEY terméket minden eredeti alkatrészével együtt juttatják vissza.

Ez a garancia határozat fogyóeszközökre nem terjed ki, és nem mentesíti a felhasználót karbantartási vagy kalibrálási kötelezettsége alól.

Ha garanciális igénye van, lépjen kapcsolatba forgalmazójával, vagy keresse ki a STANLEY forgalmazók listáját, illetve az eladás utáni szolgáltatásaink részletes ismertetését megtalálja a www.STANLEY.eu internet oldalon. katalógusból az Önhöz legközelebbi megbízott STANLEY képviselőt a csomagoláson vagy a kézikönyvben feltüntetett elérhetőségen.

*A STANLEY Fatmax elektromos kéziszerszámok többségére 3 év garancia vonatkozik, ha a terméket a vásárlástól számított 4 héten belül online regisztrálják. Kérjük, kattintson ide a termék regisztrálásához.

JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

Gratulálunk Önnek ezen magas minőséget képviselő STANLEY FATMAX készülék megvásárlásához! Fogysztók részére értékesített termékeinkre:

**10.000,- Ft – 250.000,- bruttó értékhatár között 2 év,
250.000,- Ft bruttó értékhatár felett 3 év
időtartamú jótállást vállalunk.**

Az áru hibás teljesítése esetén a fogysztót a jogszámból leírt kellekzavatosági jogok gyakorlása terítésmentesen megilleti, e jogait a jótállás nem érinti. Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a termék ipari, professzionális felhasználásra nem alkalmazható!

- 1) A Stanley Black & Decker Hungary Kft. a jótállás, kellek- és termékszavatoság alapján végzett igényérvényesítést a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény vonatkozó szabályozása, a 19/2014. (IV.29.) NGM rendelet, a 151/2003. (IX.22.) Kormányrendelet és a 10/2024. (VI.28.) IMI rendelet, továbbá a 373/2021. (VI.30.) Kormányrendelet szerint végzi a jótállási idő, illetve a kellek- és termékszavatosági jogok érvényesítésének teljes időtartama alatt, aszerint, hogy a szerződés megkötésekor vagy azt megelőzően rendelkezésre álló, és kapcsolódó reklámokban foglalt feltételek szerint felel a hibás teljesítésért. Az igényérvényesítés lehetősége az áru részét képező, vagy azzal összekapcsolódó digitális tartalomra és digitális szolgáltatásra is kiterjed.
 - a) A fogysztó jótállási igényét a jótállási jeggyel érvényesítheti, ezért kérjük azt őrizze meg. Nem lehet az érvényesítés feltétele a termék felbontható csomagolásának a fogysztó általi visszaszolgáltatása.
 - b) Vásárláskor a forgalmazónak (kereskedőnek) a jótállási jeggyel fel kell tüntetnie a vállalkozás nevét, a termék azonosítására alkalmas megnevezést és típusát, továbbá – ha van – gyártási számát, a gyártó nevét, címet, ha nem azonos a vállalkozással, valamint a szerződés kötését, illetve a termék fogysztó részére történő átadásának vagy vállalkozás általi üzembe helyezésének időpontját és a fogysztó cikk fogysztó által fizetett vételárát. A jótállási jegyet a forgalmazó (kereskedő) nevében eljáró személynek alá kell írnia és a kereskedő azonosítására alkalmas tartalommal (minimum cégnev, üzlet címe) bélyegzővel ovashatónak le kell bélyegezni, elektronikus dokumentumon történő átadás esetén nem szükséges tartalmaznia elektronikus aláírást és bélyegzőnyomatot. Kérjük, kísérje figyelemmel a jótállási jegyet megfelelő érvényesítésért, mivel a kijelölt szerviznél a jótállási igény érvényes jótállási jeggyel érvényesíthető. Amennyiben a jótállási jegy szabályaitól került kiállításra, jótállási igényével kérjük forduljon a terméket az Ön részére értékesítő partnerünkhöz (kereskedőhöz).
 - c) A vállalkozás köteles a fogysztási cikket együtt vagy – távollevők között kötött szerződés esetén – legkésőbb a fogysztási cikk átadását vagy üzembe helyezését követő napon a jótállási jegyet a fogysztó rendelkezésére bocsátani olyan formában, amely a jótállási határidő végéig biztosítja a jótállási jegy tartalmának jól olvashatóságát. Az előírt tartalmú jótállási jegyet a vállalkozás elektronikus útján is átadhatja a fogysztó részére. Amennyiben nem közvetlen megközelítéssel kerül sor az átadásra, hanem leltőbiztosítási eljárási cím formájában, úgy a leltőbiztosítási jótállási idő végéig nem szüntethető meg.
 - d) A jótállási jegy szabályaiton kiállításra vagy a fogysztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása nem érinti a jótállási érvényességét. Kérjük, hogy a jótállási jegy kívül a nyugtát vagy számlát is szíveskedjen megőrizni a gyorsabb és hatékonyabb ügyintézés érdekében, mert a szerződés megkötése az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatl is bizonyítja.
 - e) Elvesztett jótállási jegyet csak a fogysztói szerződés létrejöttét igazoló nyugta vagy számla ellenében tudunk pótolni.
 - f) A vállalkozás érvényességéhez, valamint a jótállásból eredő jogok érvényesítéséhez a vállalkozás a 151/2003. Korm. rendeletben foglaltakon túl további követelményt nem támaszthat a fogysztóval szemben, kivéve, ha a fogysztási cikk megfelelő üzembe helyezésére vagy üzemben tartására más módon nem biztosított, és a követelmény teljesítése nem jelent aránytalan terhet a fogysztó számára.
- 2) Nem terjed ki a jótállás:
 - a) amennyiben a hiba oka rendeltetésellenes, illetve a mellékelt magyar nyelvű használati kezelési útmutatóban foglaltaktól eltérő használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár vagy egyéb a vásárlás után a fogysztó érdekkörében keletkezett ok miatt következnek be;
 - b) azon alkatrészekre, amelyek esetében a megvásárolás a jótállási időn belül rendelkezésszerű használat mellett az alkatrészek természetes elhasználódása, kopása miatt következhet be (így különösen: fűrészlánc, fűrészlap, gyalukés, meghajtóléc, csapagék, szénkefe, csillagkerék);
 - c) a készülék túlterhelése miatt jelentkező hibákra, amelyek a hajtómű megvásárlásához, vagy egyéb addó károkhoz vezetnek;
 - d) a termék nem hivatalos szervizben történt javításából eredő hibákra;
 - e) az olyan károsodásokra, amelyek nem gyári kiegészítő készülékek és tartozékok használatából adódnak;

amennyiben a jótállásra kötelezett a szakszervíz vagy szakvélemény által bizonyítja, hogy a hiba a fenti okok valamelyikére vezethető vissza.

- 3) A termék megvásárlása esetén a fogysztót az alábbi jogok illetik meg:
 - a) A fogysztó elsősorban a kijávitás vagy csere iránti igényét a választása szerint a vállalkozás székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén, illetve kijávitás iránti igényét közvetlenül a jótállási jeggyel feltüntetett javítószolgálatnál is bejelentheti. Termékszavatosági jogait a termék előállójával vagy forgalmazójával szemben gyakorolhatja a fogysztó, a termék hibáját a fogysztóknak kell bizonyítani.
 - b) Termékszavatosági igény érvényesítése során a hiba kijávitása vagy a termék kicserélése követelhető, melyre a forgalomba hozataltól számított két év elteltéig van lehetőség. Ugyanazon hiba miatt kellekzavatosági és jótállási igény, valamint termékszavatosági és jótállási igény egyszerre, egymással párhuzamosan is érvényesíthető, ha viszont egy adott hiba miatt egyszer sikerrel érvényesítette a fogysztó a hiba teljesítésből adódó jogait, ugyanezen hiba tekintetében más jogi alapon erre már nem tarthat igényt.
 - c) Kérjük, hogy a hiba felfedezését követő legkorábbi időn belül szíveskedjen azt a vállalkozásnál vagy a szervizben bejelenteni. A fogysztóknak az áru a kijávitás vagy kicserélés teljesítése érdekében a vállalkozás rendelkezésére kell bocsátania. A vállalkozásnak a saját költségére kell biztosítani a kicserélő áru visszatételét.

- c) A vállalkozás a fogysztó nála bejelentett jótállási igényéről jegyzőkönyvet köteles felvenni az NGM rendeletben előírt tartalommal. A forgalmazó, illetve a szervíz a termék javításra való átvételre elismerőnyv átadására köteles, amelyen fel kell tüntetni a fogysztó nevét és címet, a dolog azonosításához szükséges adatokat, a dolog átvételének időpontját és azt az időpontot, amikor a fogysztó a dologt átvetheti. Ezek a zavatosassági vagy jótállási igényről felvett jegyzőkönyvben is tejesíthetők. Ha a fogysztó zavatosassági és jótállási igényének megítéséhez szakvélemény beszerzése szükséges, a szakvélemény kötelező tartalmi elemi a megrendelő neve és címe, üzlet neve és címe, vizsgálat tárgya, vizsgálati idő összege, vizsgálati díj fizetése kötelezett megnevezése, termék beérkezése időpontja, vásárlási időpontja, minőségi kifogás bejelentésének időpontja, fogysztó kifogása, vizsgálati módszerek, vizsgálat megállapításai indoklással ellátva, tájékoztatás és egyéb szükségesnek ítélt tájékoztatások.
 - d) Ha a fogysztási cikk a vásárlástól számított három munkanapon belül meghibásodik, a fogysztó ezen időtartamon belül kérheti annak kicserélését feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatból akadályozza. A cselekgény érvényesítését követően a hiba fennállásának, vagy a rendeltetészerű használatból akadályozó mérték megállapításához a kereskedő/gyártó kérheti a szakszervíz közreműködését vagy szakvéleményt szerezhet be.
 - e) Amennyiben a jótállási igény bejelentését követően a vállalkozás az igény teljesíthetőségéről azonnal nem tud nyilatkozni, új öt munkanapon belül, igazolt módon értesítenie kell a fogysztót az állásfoglalásról.
 - f) Ha a fogysztó kijávitás iránti jótállási igényét követően a jótállási jeggyen vagy a jótállási nyilatkozaton feltüntetett javítószolgálatnál kívánja érvényesíteni, a javítószolgálat köteles a vállalkozást haladéktalanul értesíteni a jótállási igény bejelentéséről. A javítószolgálat (szervíz) a kijávitás elvégzését követő öt munkanapon belül köteles értesíteni a vállalkozást. A javítószolgálat (szervíz) ugyancsak öt munkanapon belül köteles a megállapítását közölni a vállalkozással, amennyiben
 - a termék első javítása esetén megállapított, hogy a termék nem javítható
 - a javítás várható időtartama, ha a termék javítása előreláthatóan tíznél nagyobb időt vesz igénybe
 - a termék javítása nem lehetséges harminc nap alatt.
 - g) A vállalkozásnak, illetve a javítószolgálatnak törekednie kell arra, hogy a kijávitást vagy kicserélését legfeljebb 15 napon belül megfelelő minőségben elvégezze, elvégeztesse. Ha a kijávitás vagy kicserélés időtartama a 15 napot meghaladja, akkor a vállalkozás a fogysztót tájékoztatni köteles annak várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogysztó előzetes hozzájárulása esetén, elektronikus útján vagy a fogysztó általi átvételre alkalmas más módon történik.
 - Ha a jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapítását nyer, hogy a termék nem javítható, úgy a fogysztó eltérő rendelkezése hiányában 8 napon belül ki kell cserélni. Ha a csereérő nincs lehetőség, úgy a jótállási jeggyen, annak hiányában a megfizetését igazoló bizonylaton szereplő bruttó vételárát 8 napon belül köteles a vállalkozás a fogysztó részére visszatéríteni.
 - Ha a jótállási időtartam alatt a termék 3 alkalommal történő javítását követően ismét meghibásodik, a fogysztó eltérő rendelkezése hiányában – a vállalkozás köteles a fogysztási cikket nyolc napon belül kicserélni.
 - Ha a termék javítására a vállalkozás részére való közlésről számított 30 napig nem kerül sor, a fogysztó eltérő rendelkezése hiányában a vállalkozás köteles a terméket a határidő eredménytelen eltelteét követő 8 napon belül kicserélni. Ha a csereérő nincs lehetőség, úgy a megfizetését igazoló bizonylaton szereplő bruttó vételárát 8 napon belül köteles a vállalkozás a fogysztó részére visszatéríteni.
 - h) A fogysztó az ellenszolgáltatás arányos leszállítását igényelheti, vagy a szerződéstől elállhat, ha a kötelezett a kijávitást vagy a kicserélést nem vállalata, a kötelezettségeknek nem tud eleget tenni, vagy ha a jogosultnak a kijávitásához vagy kicseréléséhez fűződő érdeke megszt. Az ellenszolgáltatás leszállítása akkor arányos, ha annak összege megegyezik a fogysztóknak szerződéséről teljesítés esetén járó, valamint a fogysztó által ténylegesen megkapott ár értékének különbségével.
 - i) A vállalkozás megtagadhatja az áru szerződéséről való tételét, ha a kijávitás, illetve a kicserélés lehetetlen, vagy ha az aránytalan többletköltséget eredményezne a vállalkozásnak, figyelembe véve valamennyi körülményt, ideértve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, valamint a szerződészségesség súlyát.
 - j) A fogysztó akkor is jogosult – a szerződészségesség súlyához igazodva – az ellenszolgáltatás arányos leszállítását igényelni, vagy az aránytalan szerződést megsztetni, ha
 - a vállalkozás nem végzte el a kijávitást vagy kicserélést, vagy elvégezte azt, de részben vagy egészen nem teljesítette, vagy megtagadja az áru szerződéséről való tételét;
 - ismételt teljesítési hiba merült fel, annak ellenére, hogy a vállalkozás megkísérelte az áru szerződéséről való tételét;
 - a teljesítés hiánya olyan súlyú, hogy azonnali áreszállítást vagy az adásvételi szerződés azonnali megsztetését teszi indokoltá; vagy
 - a vállalkozás nem vállalta az áru szerződéséről való tételét, vagy a körülményekből nyilvánvaló, hogy a vállalkozás észszerű határidőn belül vagy a fogysztóknak okozott jelentős érdeksérelem nélkül nem fogja az áru szerződéséről tenni.
 - k) A fogysztó adásvételi szerződés megsztetésére vonatkozó kellekzavatosági joga a vállalkozásnak címzett, a megsztetésére vonatkozó döntést kifejező jognyilatkozattal gyakorolható.
 - l) Jelenkéntelen hiba miatt elállásnak nincs helye. Ha a fogysztó hiba teljesítésre hivatkozva kívánja megsztetni az adásvételi szerződést, a vállalkozást terhelő annak bizonyítása, hogy a hiba jelenléte.
 - m) Nem számít bele a jótállási időbe a kijávitási időnek a része, amely alatt a fogysztó a terméket nem tudta rendeltetészerűen használni.
 - n) A terméknek a kicserélésével vagy kijávitással érintett részére a jótállási idő újból kezdődik.
- 4) A jótállás keretében tartozó kijávitás vagy csere esetén a vállalkozásnak, illetve a javítószolgálatnak a jótállási jeggyel fel kell tüntetni:
 - a kijávitás iránti igény bejelentésének és a kijávitásra történő átvétel időpontját,
 - a hiba okát és a kijávitás módját;
 - a termék fogysztó részére történő visszaadásának időpontját,
 - a kicserélés tényét és időpontját.

Fogysztói jogvita esetén a fogysztó a vármegyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti!

Gyártó:

STANLEY FATMAX,
Egdie Walshestraat14-18,
2800 Mechelen,
Belgium

Forgalmazó:

Stanley Black & Decker Hungary Kft
1016. Budapest,
Mészáros u. 58/B
Tel.: +36-1-328-55-00

Központi Márkaszervíz

FIXIT Hungary Kft. 3526 Miskolc Zsolcai kapu 9-11 / 49
RMA service: <http://rma.fixit-service.com>
<https://sbd.fixit-service.com>
E-mail: stanley@hu.fixit-service.com
Tel.: +36 46 500 385

Stan Tools And Nails Ltd. 1107 Budapest, Barabás utca 5.
e-mail: info@stanleytools.hu
Tel.: +3617859575

Kereskedő által a vásárlással egyidejűleg kitöltendő

Kereskedő neve és címe:

A fogyasztási cikk megnevezése:

Típusa:

Gyártási száma:

Szerződéskötés és a termék fogyasztó részére történő átadásának dátuma:

A fogyasztási cikk bruttó vételára:-Ft

.....P.H.

Aláírás

Kijavítás esetén a szerviz tölti ki:**1. javítás**

A javítási igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja

Szervizbe érkezés időpontja:

Munkalap száma:

A bejelentett hiba oka

Elvégzett javítás:

Szervizből kiadás időpontja:

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

A jóállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos: **igen / nem** (aláhúzással jelölendő).....P.H.
aláírás**2. javítás**

A javítási igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja

Szervizbe érkezés időpontja:

Munkalap száma:

A bejelentett hiba oka

Elvégzett javítás:

Szervizből kiadás időpontja:

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

A jóállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje:

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos: **igen / nem** (aláhúzással jelölendő).....P.H.
aláírás**Kereskedő által kitöltendő kicserélés esetén**

A fogyasztó a hibás terméket valamennyi tartozékával átadta.

A kicserélés időpontja:

.....P.H.

Aláírás

A hibátlan terméket átvettem.

A kicserélt új termék átvételének időpontja

fogyasztó aláírása

3. javítás

A javítási igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja

Szervizbe érkezés időpontja:

Munkalap száma

A bejelentett hiba oka

Elvégzett javítás

Szervizből kiadás időpontja

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

A jóállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos: **igen / nem** (aláhúzással jelölendő).....P.H.
aláírás**4. javítás**

A javítási igény bejelentésének és a kijavításra átvétel időpontja

Szervizbe érkezés időpontja:

Munkalap száma

A bejelentett hiba oka

Elvégzett javítás

Szervizből kiadás időpontja

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

A jóállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos: **igen / nem** (aláhúzással jelölendő).....P.H.
aláírás

Stanley Black & Decker Hungary Kft

		Tel.
Iroda	1016 Bp. Mészáros u 58/b.	+36-1-328-55-00

Központi Márkaszerviz

Elérhetőség		Tel/fax	
FIXIT Hungary Kft.	Zsolcai kapu 9-11 / 49 3526 Miskolc	+36 46 500 385	stanley@hu.fixit-service.com https://rma.fixit-service.com/ https://sbd.fixit-service.com/
Stan Tools And Nails Ltd.	1107 Budapest Barabás utca 5.	+36 30 339 8429	e-mail: info@stanleytools.hu

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

12

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

H

FIXIT Hungary Kft.
3526 Miskolc
Zsolcai kapu 9-11 / 49
RMA system:
<http://rma.fixit-service.com>
<https://sbd.fixit-service.com/>
E-mail:
stanley@hu.fixit-service.com
Tel: +36 46 500 385

Stan Tools And Nails Ltd.
1107 Budapest
Barabás utca 5.
e-mail: info@stanleytools.hu
Tel: +36303398429

PL

Centralny Serwis Gwarancyjny
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: (22) 431-05-05
serwis@erpatech.pl

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

CZ	Dokumentace záruční opravy					
H	A garanciális javítás dokumentálása					
PL	Przebieg napraw gwarancyjnych					
SK	Záznamy o záručných opravách					
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis